

Slovo na úvod

Milí Trebišovčania.

Snehová kalamať, ktorú už v marci nikto nečakal, pribrzdila práce na úpravách verejných priestranstiev po dlhej zime. Zametanie, hrabanie, čistenie, odstraňovanie pňov a prípravu opráv výtlkov sme museli prerušiť. Najmä vďaka zamestnancom Technických služieb sme posledný nápor zimy zvládli. Využili sme však čas a začali sme s obnovou interiérov v mestskom kultúrnom stredisku. Ak si pamätáte Estrádnú sálu ako ošumelý priestor so storočnými deravými zaprášenými závesmi na oknách, kde svietila len každá štvrtá žiarovka, tak si budete musieť vymeniť pamäť. Zamestnanci Mestského kultúrneho strediska odvedli veľký kus dobrej práce. A to je ešte len začiatok. Postupne v mestskom kultúrnom stredisku skončia aj nedôstojné trhy a výpredaje – presťahujeme ich na vhodnejšie a najmä starším ľuďom prístupnejšie miesto. Veď história nás už pred 2000 rokmi poučila, že tam, kde sa ľuďom má dostávať umenie a kultúra, nemajú miesto kupci a obchodníci.

Marián Kolesár, primátor

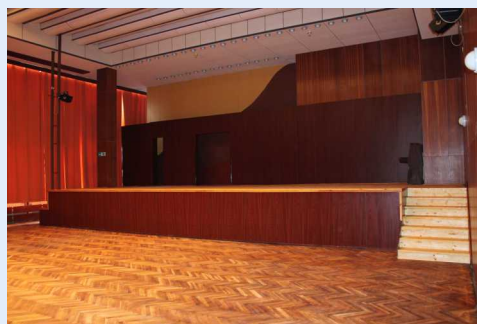


Estrádna sála v novom šate

V marci sa začalo s opravami v Mestskom kultúrnom stredisku, ako prvá bola vynovená Estrádna sála. Touto aktivitou sa mesto snaží spríjemniť Vám chvíle zábavy a oddychu strávené v MsKS a skultúrniť samotné prostredie.

Z mestského rozpočtu sa vyčlenili finančné prostriedky na vybrúsenie a náter už zničených drevených parkiet, výmenu starých závesov, údržbu osvetlenia a starého pódia. Na záver prídu nové stoličky, ktoré nahradia tie

doterajšie socialistické. Veríme, že tieto zmeny prispesú k zvýšeniu spokojnosti divákov aj účinkujúcich a tešíme sa na ďalšie akcie vo vynovenej Estrádnej sále. Prvé odohrané predstavenie v novej sále bola Partička.



Nástup vojakov pred odchodom na misiu

Vo štvrtok 7. marca 2013 sa konal za účasti zástupcov Mesta Trebišov oficiálny nástup vojakov pred odchodom na misiu. Príslušníci Ozbrojených síl Slovenskej republiky z 21. zmiešaného práporu z Trebišova odlietajú na medzinárodnú misiu do Afganistanu. 85 vojakov v rámci rotácie vystrieda časť strážnej jednotky na leteckej základni v Kandaháre. Ich úlohou bude zodpovedať za bezpečnosť priestoru hlavného vstupného bodu základne, kontrolovať vozidlá i ľudí, aby sa do stráženého priestoru nedostali osoby, ktoré by mohli narušiť fungovanie základne či ohroziť životy vojakov. Želáme im šťastný návrat.



Žobranie pred obchodnými centrami

V marci tohto roku Mesto Trebišov rokovalo s riaditeľmi obchodných centier. Bola prijatá dohoda, aby mestská polícia mohla zakročiť proti nepríjemnému obťažovaniu žobrajúcich obyvateľov pred vstupom do supermarketov. Ak sa stretnete s týmto prípadom, máte možnosť nahlásiť to na informáciách daného obchodného reťazca, alebo volajte mestskú políciu (159), ktorá bude tieto prípady promptne riešiť a okamžite zasiahne. Naliehavo Vás však žiadame, aby ste nepodľahli súcitu, nedali sa oklamať falošným divadlom a nedávali žobrajúcim peniaze na alkohol a cigarety. V opačnom prípade bude aj úsilie mestskej polície márne. Upozornite prosím „darcov“, že svojim konaním žobrákom nepomáhajú a všetkým ostatným škodia.

Príspevok od Pavla Ružana

Vzdávam poctu mužom, ktorí robili a robia dobré meno Trebišovu, nášmu okresu a Slovensku. Na ich počesť boli vydané medailóny – Mikulášovi Kasardovi, básnikovi Zemplína; PhDr. Júliusovi Galganovi, vyše pol storočia aktívnemu režisérovi ochotníckeho divadla v Čerhove a najmä v Trebišove; Štefanovi Bubánovi, predstaviteľovi zemplínskej maliarskej tvorby; RNDr. Jozefovi Ilkovi, osobnosti slovenskej meteorológie; Ing. Pavlovi Chválovi, dirigentovi troch trebišovských spevokolov a členovi Speváckeho zboru slovenských učiteľov v Trenčianskych Tepliciach; Andrejovi Ščerbíkovi, priekopníkovi slovenskej školy po vzniku ČSR, školskému inšpektorovi a hlavnému administratívne tajomníkovi na Školskom inšpektoráte v Trebišove; Štefanovi Korčmárošovi, vlastivednému pracovníkovi. V pláne je i medailón k 65. výročiu Gymnázia v Trebišove (1949-2014) a rozpracovaná je prvá Encyklopédia Zemplína.



Projekty v mestskom parku



V minulom roku získalo Mesto Trebišov nenávratný finančný príspevok z ministerstva kultúry v rámci programu Obnovme si svoj dom. Z mestských a štátnych prostriedkov boli čiastočne rekonštruované ruiny hradu Parič. Na tento rok opäť pripravujeme projekt v rámci programu Obnovme si svoj dom, na obnovu a statické zabezpečenie architektúry hradu Parič, aj na jeho archeologický výskum.

Ďalším z pripravovaných projektov na

tento rok je sedenie v historickom parku Júliusa Andrásyho, parkové lavice. Cieľom projektu je vytvoriť nový dizajn pre kamenné a historické lavice v našej oddychovej zóne. Môžete sa tešiť na pripravované investície, ktoré Vám spríjemnia chvíle strávené v mestskom parku. Kým však bude projekt sedenia pripravený a zrealizovaný, budú v parku dočasne osadené jednoduché lavičky, ktoré neskôr poslúžia v iných častiach mesta.

Revitalizácia národnej kultúrnej pamiatky

Dňa 14. marca 2013 sa uskutočnilo pracovné rokovanie na mestskom úrade za prítomnosti MVDr. Júliusa Seleckého a Ing. Ľubomíra Princíka - zástupcov Mesta Trebišov, Ing. Vladimíra Sobotu - zamestnanca Krajského pamiatkového úradu Košice a Ing. Martina Kolníka - člena ISA medzinárodnej arboristickej spoločnosti a zároveň odborne spôsobilej osoby pre vypracovávanie dokumentov pre starostlivosť o dreviny. Cieľom stretnutia bolo zhodnotenie stavu mestského parku a vypracovanie postupu pri jeho revitalizácii. Po terénnej obhliadke bolo zistené, že sa v minulosti dlhodobejšie vykonávala nanajvyš základná údržba parku, zameraná najmä na kosenie trávnatých plôch, pričom sa len v malej miere venovala pozornosť ošetrovaniu porastov. Z uvedených dôvodov sa zhoršil zdravotno-biologický stav stromov, väčšie množstvo drevín je suchých alebo presychajúcich z viac ako 2/3, sú zdrojom šírenia hmyzích škodcov a patogénnych húb, pričom ohrozujú aj zdravé porasty. V parku je preto potrebné z hľadiska udržania pamiatkových hodnôt, biodiverzity a dobrého zdravotného stavu vykonať ozdravné arboristické ošetrenia porastov a primeranú výsadbu náhradných drevín.

Pri rokovaní bol zvolený takýto koncepčný postup pri revitalizácii parku:

- Inventarizácia drevín – každá drevina v parku bude očíslovaná, vyhodnotí sa jej zdravotný stav, v prípade potreby spôsob ošetrovania a jej perspektíva zo zdravotného a kompozičného hľadiska (či sa má po dožití nahrádzať). Uvedený zoznam drevín bude návodom pre odborné ošetrovanie a starostlivosť u každého stromu v parku. Zároveň tento podklad bude slúžiť aj pre vypracovanie projektu sadových úprav, na rozdiel od minulosti v súlade s pamiatkovými a historickými hodnotami parku.
- Odstránia sa suché a život ohrozujúce dreviny. V prvej etape sa ešte tohto roku odstránia jedince v blízkosti chodníkov, ktoré ohrozujú prevádzkovú bezpečnosť parku (sú vyhynuté a hrozí ich zlomenie alebo vývrat).
- V rámci akcie Deň zeme bude vysadených niekoľko desiatok stromov, najmä na miesta po uhynutých a odstránených pôvodných drevinách.
- Ak vzniknú po úhyne a odstránení suchých drevín nejaké voľné miesta (najmä po odstránení pôvodných kostrových drevín), bude sa vykonávať náhradná výsadba podľa potreby, tak aby sa park priebežne obnovoval.
- Výsadba a obnova väčšieho rozsahu sa realizuje na základe projektu sadových úprav, ktorý sa vypracuje na základe inventarizácie drevín.
- Prírodne – krajinný park je charakteristický striedaním porastových skupín a voľných lúčnych partíí, preto je potrebné zachovať a udržiavať súčasné voľné lúčne plochy pravidelným kosením a nezahusťovať park výsadbou nových drevín na tieto voľné trávnaté plochy.
- V parku sa pre zachovanie biodiverzity určia a vyčlenia plochy, ktoré sa ponechajú bez zásahu.

Mestský park je vzácnou prírodnou a historickou perlou, preto si zaslúži veľkú a poctivú starostlivosť. Preto sa mesto rozhodlo zapojiť do jeho revitalizácie aj tím odborníkov, ktorý vedia najlepšie posúdiť a vykonať také ozdravné zásahy, ktoré pomôžu park zveľadiť a zachovať aj pre naše deti a budúce generácie.

Autor: Ing. Vladimír Sobotu

Odstránenie pňov v meste

Začiatkom marca odborná firma MACREAL Uherské Hradište začala odstraňovať špeciálnou dvojmontážnou frézou pne a pahýle stromov na uliciach M. R. Štefánika a Komenského. Pne stromov po výruboch a vývratoch dlhé

roky špatili zelené pásy a sťažovali údržbu trávnikov. Frézovaním sa peň vyhlbi 20 – 30 cm pod úroveň terénu, prípadne sa úplne odstráni. Terén sa následne urovná navesením zeminy a vyseje sa nový trávnik alebo sa vysadia náhradné

dreveniny. V uliciach mesta sa spolu vyfrézovalo 75 pňov. Ďalších vyše 80 pňov sa bude odstraňovať popri hlavných chodníkoch v mestskom parku. Odstránením starých pňov bude zase naše mesto o niečo krajšie.



Nové parkoviská na sídliská

Koncom roka 2012 Mesto Trebišov vypísalo súťaž na zhotovenie nových parkovacích miest v obytných zónach mesta. Spolu sa už buduje 156 odstavných miest z polovegetačných panelov o celkovej výmere 2370,30 m². Stavba je rozčlenená podľa lokalít na: Sídlisko JUH – spolu 47 miest (B. Němcovej – 27 miest, Janského – 20 miest). Sídlisko STRED – spolu 25 miest (Berehovská – rozšírenie parkoviska za kotolňou). Sídlisko SEVER – spolu 84 miest (prepoj Severná a Ternavská + rozšírenie existujúceho parkoviska na Severnej – 45 miest, Ternavská – sever – 23 miest, Ternavská pri ZŠ Sever – 16 miest).

Plánuje sa výstavba ďalších parkovísk a to na Berehovskej za Fartexom, na sídlisku SEVER (Hodvábna a Ternavská), na sídlisku MIER (Jana Husa a Čsl. armády), na sídlisku JUH (Nemocničná) a predĺženie parkovacích miest na SNP a L. Sáru.



Trebišovské vody pre ľudí

Trebišov ako jedno z centier Zemplína i celého povodia Bodrogu má príležitosť odštartovať „Novú kultúru pre vodu“ a tým stať sa prirodzeným lídrom pre východiská i riešenia problematiky komplexnej ochrany vôd v prevencii pred povodňami, suchom a klimatickou zmenou v širšom celoslovenskom i medzinárodnom kontexte. V rámci finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórskeho finančného mechanizmu Mesto Trebišov plánuje spracovať projekt TREBIŠOVSKÉ VODY PRE ĽUDÍ. Mesto sa bude uchádzať o grant a začalo spoluprácu na tomto projekte s Ing. Michalom Kravčíkom, CSc, celosvetovo uznávaným odborníkom na túto problematiku. Opatrenia komplexnej ochrany vôd boli aplikované napr. v austrálskom hlavnom meste Canberra, kde stúpili ceny pozemkov v upravovaných štvrtiach aj 4-násobne.

Očakávané prínosy pre mesto:

- Zlepší sa mikroklimatické a vlhkosťné pomery a znížia sa riziká znečistenia ovzdušia.
- Zníži sa riziko vzniku extrémnych prívalových dažďov a povodní.
- Ušetria sa občanom a mestu peniaze za platenie poplatkov za odkanalizovanie dažďovej vody.
- Bude možné pozvať do spolupráce firmy rôzneho zamerania, aby namiesto investovania do klimatizačných zariadení budov investovali do technológií využívania dažďovej vody na ochladzovanie budov.
- Prispeje sa k zlepšeniu kvality vody v povodí Ondavy a zabráni sa vypúšťaniu odpadových vôd do Ondavy v čase povodní.
- Zníži sa spotreba vody v meste.
- Mestské urbánne prostredie potrebuje zatriktívniť prostredie drobnou záhradnou architektúrou, doplnenou vodnými plochami a ďalšími inovatívnymi prvkami ako sú dažďové a bioklimatické záhrady, zelené strechy a pod.
- Mesto potrebuje viac plôch v urbánnom prostredí, ktoré budú nielen esteticky skrášľovať mesto, ale budú aj súčasťou klimatizačného zariadenia mesta pre zdravšiu klímu a zlepšenie mikroklimy priamo v intraviláne mesta, aby prostredie pre život ľudí v meste malo charakter parku s prepojením na historický park.
- Vodné a zvlhčené plochy v urbánnom prostredí mesta môžu byť nielen významným krajínovným prvkom urbánnej architektúry, ale zároveň aj súčasť ochladzovania prostredia, ako stabilizátor teplotného a mikroklimatického režimu urbánneho prostredia aj s vytváraním oddychových zón priamo v intraviláne mesta.
- V meste sa vytvorí priestor pre vznik pracovných príležitostí pri realizácii projektov, ako aj rozvíjaním technológií, ktoré môžu podnietiť vznik technologického parku pre inováciu manažmentu dažďových vôd v mestskom prostredí nie len pre samotný Trebišov, ale aj pre iné mestá na Slovensku i v zahraničí.

Oznamy občanom

Verejné podujatia 2013

20.-21.3.	Trebišovský jarný trh	J. Kostru
30.4.	Stavanie mája, Trebišovský majáles	MsKS, amfiteáter
1.5.	Sviatok jari	park
28.6.	Narodeniny grófa J. Andrássyho	park
29.6.	Trebišovský folklórny festival, Trebišovský jarmok	amfiteáter
30.6.	Vysvätenie Mariánskeho námestia	Mariánske námestie
29.-31.8.	Dni mesta Trebišov, Dožinky, Chleboň a vínom	amfiteáter, park
23.-24.10.	Trebišovský jesenný trh	J. Kostru
11.-12.12.	Trebišovský zimný trh	J. Kostru

Prinášame Vám stručný prehľad nadchádzajúcich udalostí v roku 2013. Máme sa na čo tešiť.

Všetky potrebné informácie vrátane pridelenia trhového miesta je možné získať priamo na Mestskom úrade v Trebišove, M. R. Štefánika 862/204, oddelenie výstavby a majetku, 3. poschodie, č. dverí 305, resp. na telefónnych číslach 056/6713317, 0917 745 206. Svoje žiadosti môžete zasielať aj na mailovú adresu: lovas@trebisov.sk.

Občania

Žiadame Vás, aby ste v záujme udržiavania čistoty na sídliskách nedávali odpadky do rúk asociálom, ale odnášali ich priamo do kontajnerov a obsah vriec tam vysypali.

Spolu dbajme na poriadok a čistotu



Ponuka podujatí na apríl 2013

Mestské kultúrne stredisko Trebišov

5.4.2013 - piatok		Deň učiteľov - Poďakovanie pedagógom mesta Trebišov
6.4.2013 - sobota	19.00 h	Zuzana Smatanová - Akustický koncert
12.4.2013 - piatok		Jeden svet - Medzinárodný festival dokumentárnych filmov
13.4.2013 - sobota		Jeden svet - Medzinárodný festival dokumentárnych filmov
14.4.2013 - nedeľa	19.00 h	Železiar - náhradný termín
27.4.2013 - sobota	15.00 h	Lordi - Škandalózna salónna komédia
30.4.2013 - utorok	16.00 h	Stavanie mája - Tradičné folklórne podujatie



www.mskstv.sk
tel.: 056 672 54 33
mskstv@mskstv.sk

Futbalový klub Slavoj Trebišov

Program domácich futbalových zápasov:

6.4.2013 - sobota	10.00 a 12.00 h	Trebišov – Poprad	I.LSŽ - U 15, U 14
	15.30 h	Trebišov – Kremnička	TIPOS (KENO 10) III.LV
13.4.2013 - sobota	09.00 a 10.45 h	Trebišov – Michalovce	I.LMŽ – U 13, U 12
14.4.2013 - nedeľa	10.00 a 12.15 h	Trebišov – Stará Ľubovňa	III.LS/MD
20.4.2013 - sobota	16.00 h	Trebišov – Spišská Nová Ves	TIPOS (KENO 10) III.LV
27.4.2013 - sobota	09.00 a 10.45 h	Trebišov – Bardejov	I.LMŽ – U 13, U 12
	10.00 a 12.00 h	Trebišov – Vranov nad Topľou	I.LSŽ – U 15, U 14
28.4.2013 - nedeľa	10.00 a 12.15 h	Trebišov – Sobrance	III.LS/MD



Hádzanársky klub Slavoj Trebišov

Majstrovské stretnutia žiakov a dorastencov v Športovej hale:

Žiaci:	13.4.2013 - sobota	09.00 h	Trebišov – Tatran Prešov
	27.4.2013 - sobota	09.00 h	Trebišov – Slovan Levoča
Mladší dorastenci:	13.4.2013 - sobota	13.00 h	Trebišov – Slovan Modra
	27.4.2013 - sobota	13.00 h	Trebišov – Tatran Prešov
Starší dorastenci:	13.4.2013 - sobota	15.00 h	Trebišov – Slovan Modra
	27.4.2013 - sobota	15.00 h	Trebišov – Tatran Prešov

Vaše podnety a návrhy k infolistu zasielajte na adresu: infolist@trebisov.sk

[www.facebook.com / Trebišov](http://www.facebook.com/Trebišov) - oficiálna stránka mesta